Организация Объединенных Наций A/HRC/13/G/9

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 February 2010
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Тринадцатая сессия
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Письмо Постоянного представителя Кипра при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 16 февраля 2010 года на имя Председателя Совета по правам человека

В соответствии с инструкциями, полученными от правительства Республики Кипр, имею честь сослаться на вербальную ноту Постоянного представительства Турции при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 23 декабря 2009 года, адресованную Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (A/HRC/13/G/4), с просьбой о распространении ноты в связи с межправительственным процессом обзора Республики Кипр в Рабочей группе по универсальному периодическому обзору на ее шестом заседании 30 ноября 2009 года.

Позиция Республики Кипр по этому вопросу хорошо известна. Вышеуказанная турецкая нота однозначно подтверждает, что единственная цель, которую Турция преследовала, принимая решение участвовать в универсальном периодическом обзоре Республики Кипр, − это поставить под сомнение само существование проходящего обзор государства. Идя на это, Турция намеренно нарушает основополагающие принципы универсального периодического обзора, как они изложены в приложении к резолюции 5/1 Совета по правам человека об институциональном строительстве Совета, а именно, что "универсальный периодический обзор следует проводить на объективной, транспарентной, неизбирательной, конструктивной, неконфронтационной и неполитизированной основе". Утверждения Турции также несовместимы с одним из основополагающих базовых элементов обзора, как они приводятся в приложении к резолюции 5/1, а именно с Уставом Организации Объединенных Наций.

Кроме того, выступая с возмутительным утверждением, что проходящего обзор государства − члена Организации Объединенных Наций не существует, Турция подвергла издевкам саму деятельность Рабочей группы на ее заседании 30 ноября 2009 года, а также принципы самого обзора, которые, в частности, гласят, что "универсальный периодический обзор призван обеспечивать полное участие рассматриваемой страны". Занятая Турцией позиция не только оскорбительна для проходящего обзор государства, но и пагубна для авторитета механизма универсального периодического обзора.

Что касается содержания вышеупомянутой турецкой ноты, то правительство Республики Кипр решительно отвергает все содержащиеся в ней утверждения, в силу того что они являются вопиющим нарушением более чем 100 резолюций Совета Безопасности о положении на Кипре.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа тринадцатой сессии Совета в рамках пункта 6 повестки дня.

(*подпись*) Андреас **Хаджикрисанту**